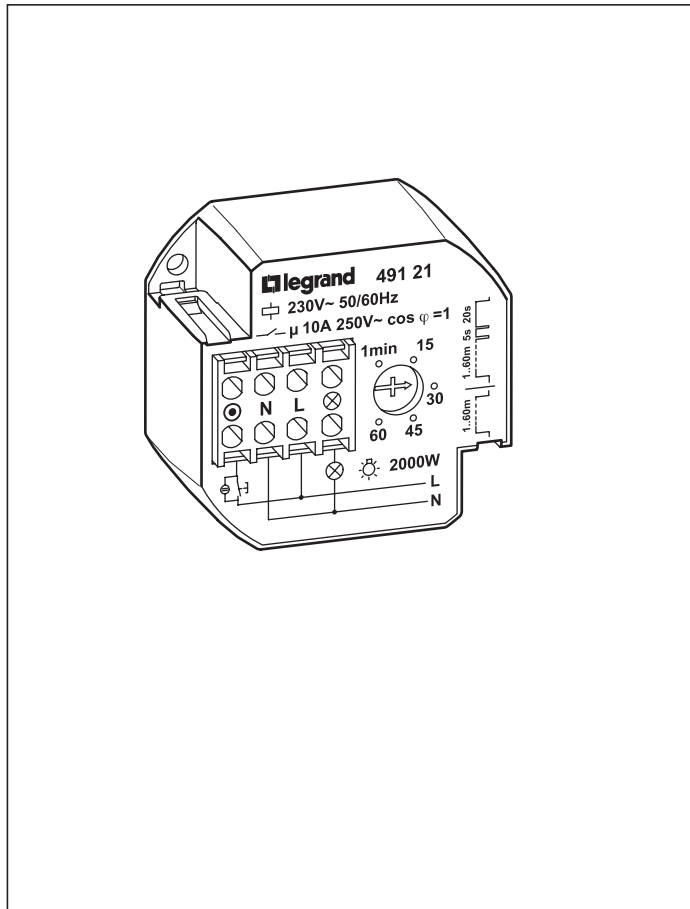


- Minuterie
- Trappenhuisautomaat
- Time-lag switch

- Treppenlicht-Zeitschalter
- Minuteria

491 21

legrand®



	491 21
	230 V 50/60 Hz
	μ 10A $\cos \varphi = 1$ / 250 V~
	max. 50 mA / 230 V~
P	0,8 W
	1 ... 60 min
	100 m
	-20 °C ... +55 °C
	-40 °C ... +60 °C

2300 W	2000 VA	1000 W max. 70 μ F	2000 W	1000 W	2000 VA	2000 VA	2000 VA

- Raccordement
- Aansluiten
- Connection
- Anschluss
- Conexión

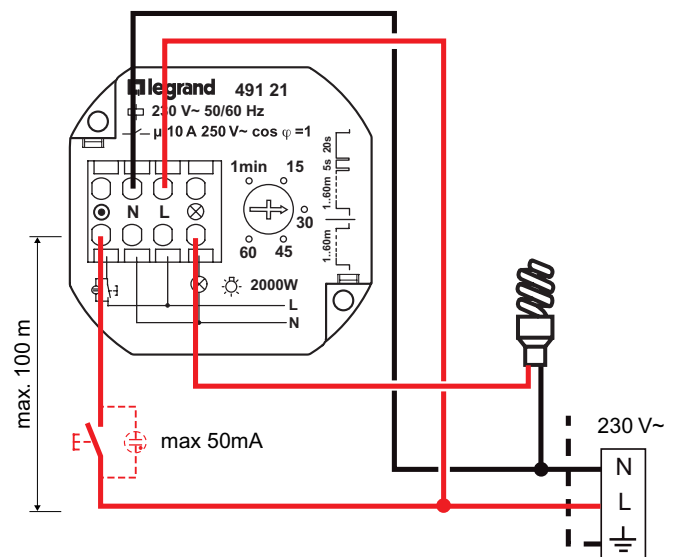
• **L'appareil doit être monté dans un boîtier isolant.**
On peut, par exemple, l'installer dans n'importe quelle position dans une boîte d'encastrement d'un diamètre d'au moins 55 mm. Il n'est pas nécessaire de le fixer.

• **Het apparaat moet in een geïsoleerde behuizing worden geplaatst.**
Het apparaat is in elke inbouwdoos vanaf \varnothing 55 mm in te bouwen. In elke gewenste stand een goede werking. Vastzetten is overbodig.

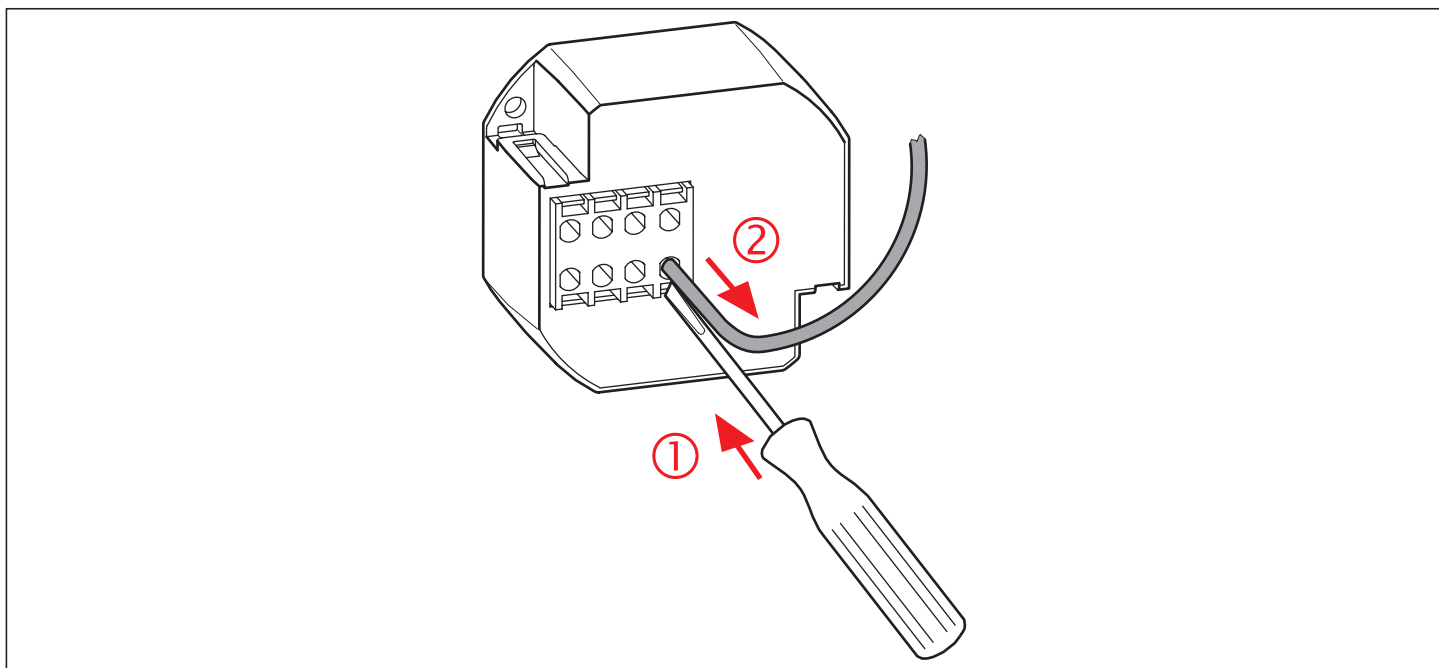
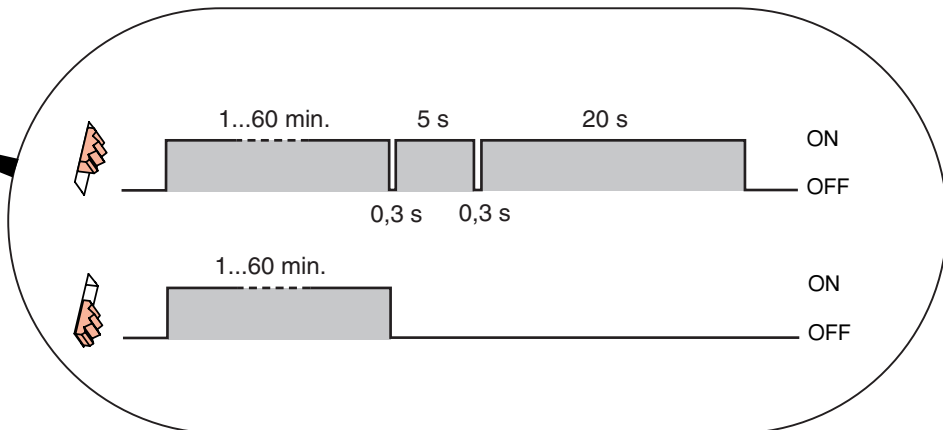
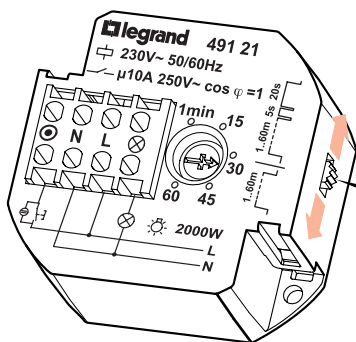
• **The device must be installed in an insulated enclosure.**
It can be fitted in each switched socket above 55 mm diameter. No fixing is required.

• **Das Gerät muß in ein isolierendes Gehäuse eingebaut werden.**
Es kann z.B. in eine Schalterdose ab \varnothing 55 mm in jeder beliebigen Lage eingelegt werden. Eine Befestigung ist nicht erforderlich.

• **El aparato debe montarse en caja aislante.**
El aparato se monta en cajas redondas desde \varnothing 55 mm. Funciona en cualquier posición sin necesidad de fijación.



- **Fonctionnement**
- **Werking**
- **Function**
- **Funktion**
- **Funcionamiento**



⚠ **Consignes de sécurité**

Ce produit doit de préférence être installé par un électricien professionnel, faute de quoi vous vous exposez à un risque d'incendie ou d'électrocution. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice d'utilisation, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit et utiliser exclusivement les accessoires d'origine. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par des employés Legrand spécialement formés à cet effet. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

(FR) (LU) (BE)

⚠ **Veiligheidsvoorschriften**

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame elektricien worden geïnstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand. Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product. U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle Legrand-producten mogen uitsluitend worden geopend en ge-repareerd door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig. Gebruik uitsluitend accessoires van het merk Legrand.

(NL) (BE)

⚠ **Safety notes**

This product should preferably be installed by a qualified electrician. Non-compliance may result in a fire hazard or electric shocks. Before installation, read the operating instructions and observe the product-specific requirements for the installation location. Use only original spare parts for repair and maintenance. All Legrand products may be opened and repaired only by specially trained Legrand personnel. Unauthorised opening and repair by other persons will invalidate all claims for liability, replacement or warranty services.

(GB) (IE)

⚠ **Sicherheitshinweise**

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, anderenfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlages. Vor der Installation die Bedienungsanleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten und nur Originalzubehör benutzen. Alle Produkte von Legrand dürfen ausschließlich von speziell geschulten Legrand-Mitarbeitern geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche.

(DE)

⚠ **Indicaciones para la seguridad**

Este producto debiera ser instalado preferentemente por un técnico electricista capacitado, en caso contrario existe peligro de incendio o de una descarga eléctrica. Antes de proceder a la instalación, es imprescindible haber leído y entendido las instrucciones para el servicio, asimismo se tiene que tener en cuenta y examinar el lugar de montaje específico para el producto y que solamente se deben utilizar accesorios originales. Todos los productos de Legrand sólo deben ser abiertos y reparados por colaboradores de la empresa Legrand que dispongan de la formación especial correspondiente. Si el producto es abierto o reparado por personal no autorizado por la casa Legrand, se pierden en consecuencia todos los derechos de responsabilidad civil, así como de repuesto y de garantía.

(ES)